

CERTIFICATE

**Quality-assurance System
for Material Manufacturer
acc. to Pressure Equipment Directive 2014/68/EU**

Certificate no.: 07/202/1326/WZ/0790/16

Name and address
of manufacturer:



JSC "Magnitogorsk Iron & Steel Works"
93, Kirova Street
Magnitogorsk , 455000, Russia

Herewith we certify that the manufacturer has established and applies a **quality-assurance system related to the material**. This QA System has been subjected to a specific assessment acc. to directive 2014/68/EU, annex I, point 4.3 with regard to the materials mentioned in the scope of approval..

Approved acc. to directive 2014/68/EU: **QA System in relation to materials
EN 764-5, section 4.2 and AD2000-Merkblatt W0**

Certification file no.: **8113387069**

Audit report file no.: **1326WL079060**

Scope of approval:
(product / material) **Coils, plate from coil, plates and sectional steel, hot
rolled, from ferrite steels.**

Production site: **RU – 455000 Magnitogorsk**

The certificate is valid until: **October 2019**

Only valid with a certificate in force acc. to EN ISO 9001

Hamburg, 2016-10-01



Notified Body (0045)
for Pressure Equipment


Dipl.-Ing. Hoffmann

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG,
Große Bahnstraße 31, D-22525 Hamburg

Annex: scope of approval

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG
Technikzentrum
Große Bahnstraße 31
D-22525 Hamburg
Germany

Tel. +49-(0) 40-8557-2368
Fax +49-(0) 40-8557-2710
e-mail: technikzentrum@tuev-nord.de

Member of



CONFÉDÉRATION EUROPÉENNE D'ORGANISMES DE CONTRÔLE

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG

Notifizierte Stelle für Druckgeräte der TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG (Reg.-Nr. 0045)
 Notified Body for Pressure Equipment Directive (PED), Reg. No. 0045



Geltungsbereich der Überprüfung von Werkstoffherstellern gemäss Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU, Anhang I, Nr. 4.3 und AD 2000-Merkblatt W0
 Scope of approval for material manufacturer acc. to Pressure Equipment Directive 2014/68/EU, annex I, pt. 4.3 and AD 2000-Guideline W0

Firma/firm: Magnitogorsker Metallurgisches Kombinat AG
 Ort / place: RF-455000 Magnitogorsk

AD 2000-W0-Nr.: 07-203-1326-WP-0790/16

SAP-Nr. / SAP-no. 8113387069

Anlage zum Zertifikat / Annex to Certificate

Datum / Date : 01.10.2016 / Hesse

DGRL-Nr.: 07-202-1326-WZ-0790/16

Aktenz. / File: 1326WL079060



Id.Nr. No.	Werkstoffbezeichnung Material Name	Spezifikation Specification	Lieferzust. Condition	Erzeugnisform Product Form	Abmessung / Dicke [mm] Thickness	Dimension Ø[mm]	Prüfgrundlagen Anforderungen Techn. Requirements	Bemerkungen / Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.1	Fertische Stähle nach Ferrite steels acc. to EN 13445-2, EN 13480-2 EN 12952-2, EN 12953-2 Streckgrenze / Yield point ≤ 355 N/mm ²	EN 10028-2 EN 10028-3	N	Blech / Plate (PRM 2350) Blech / Plate (PRM 5000)	≤ 30 ≤ 60		Richtlinie 2014/68/EU Directive 2014/68/EU EN 13445-2, EN 13480-2 EN 12952-2, EN 12953-2	Zertifiziert gemäß Druckgeräterichtlinie Anhang I, Nr. 4.3 durch die Notifizierte Stelle der TÜV NORD Systems (Reg.-Nr. 0045) Certified acc. to PED annex I, pt. 4.3 by the notified body of TÜV NORD Systems (Reg. no. 0045).
1.2	P235S, P265S, P275SL	EN 10207	N	Blech / Plate (PRM 2350) Blech / Plate (PRM 5000)	≤ 30 ≤ 60		Richtlinie 2014/29/EU Directive 2014/29/EU	1) Die analogen Werkstoffe nach den bisher zutreffenden DIN 17100, DIN 17155, DIN 17102 und DIN 17172 gelten gleichwohl als überprüft. The analog materials acc. to the former relevant specifications DIN 17100, DIN 17155, DIN 17102 and DIN 17172 are also included in the current scope of approval.
2.1	P235S, P265S, P275SL	EN 10207	N	Blech / Plate (PRM 2350) Blech / Plate (PRM 5000)	≤ 30 ≤ 60		AD 2000-Mbl. W1 2)	2) Anwendungsgrenzen AD 2000-W1/W13, Tafel 1 + 2. Abnahmeprüfzeugnis (APZ) EN 10204 nach AD 2000-Merkblatt W1, Tafel 3. In the range of leaflet AD 2000-W1/W13, Table 1 + 2. Inspection certificate acc. to EN 10204 acc. to leaflet AD 2000-W1, Table 3.
2.2	S235JR, S275JR, S235J2, S275J2 S355J2, S355K2	EN 10025-2 1)	AR N N	Blech / Plate Blech / Plate (PRM 2350) Blech / Plate (PRM 5000)	≤ 25 ≤ 30 ≤ 60		AD 2000-Mbl. W1 2)	

Erläuterungen / Explanation: +AT / AT = Lösungsgeglüht und abgeschreckt / solution heat treated; +N = Normalgeglüht und normalisierend umgeformt / normalized or normalized/rolled

+NT = Normalgeglüht und angelassen / normalized and annealed; +QT / V = vergütet / quenched and tempered; M = Thermomechanisch behandelt / thermomechanical

U = Ungeglüht / without annealing; S = Spannungsarmgeglüht / stress relieved; A = weichgeglüht / soft annealed; CR = Temperaturgeregelt umgeformt / controlled hot rolled

Hinweis zu Werkstoff gem. Richtlinie 2014/68/EU / Hints for materials use acc. to Directive 2014/68/EU:

Für die spezifischen Einsatzbedingungen ist die Zustimmung des Druckgerätheherstellers bzw. der zuständigen benannten Stelle erforderlich.
 The specific material operation conditions have to be approved by pressure equipment manufacturer and by the notified body in charge

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG

Notifizierte Stelle für Druckgeräte der TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG (Reg.-Nr. 0045)
 Notified Body for Pressure Equipment Directive (PED), Reg. No. 0045



Geltungsbereich der Überprüfung von Werkstoffherstellern gemäss Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU, Anhang I, Nr. 4.3 und AD 2000-Merkblatt W0
 Scope of approval for material manufacturer acc. to Pressure Equipment Directive 2014/68/EU, annex I, pt. 4.3 and AD 2000-Guideline W0

Anlage zum Zertifikat / Annex to Certificate

Firma/firm: Magnitogorsker Metallurgisches Kombinat AG
 Ort / place: RF-455000 Magnitogorsk

DGRL-Nr.: 07-202-1326-WZ-0790/16
 AD 2000-W0-Nr.: 07-203-1326-WP-0790/16

Datum / Date : 01.10.2016 / Hesse
 Aktenz. / File: 1326WL0790660
 SAP-Nr. / SAP-no. 8113387069



Id.Nr No.	Werkstoffbezeichnung Material Name	Spezifikation Specification	Lieferzust. Condition	Erzeugnisform Product Form	Abmessung / Dicke [mm] Thickness	Dimension Ø[mm]	Prüfgrundlagen Anforderungen Techn. Requirements	Bemerkungen / Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8	9
2.3	P235GH, P265GH, P355GH	EN 10028-2 1)	N	Blech / Plate (PRM 2350) Blech / Plate (PRM 5000)	≤ 30 ≤ 40		AD 2000-Mbl. W1 2) AD 2000-Mbl. W10	3) Abnahmeprüfung EN 10204-3.2 mit EG TÜV nach VdTÜV-Werkstoffblatt 352/1 bzw. 354/1. Inspection cert. EN 10204-3.2 with PMA by TÜV acc. to VdTÜV-material datasheet 352/1 or 354/1.
2.4	P275N, -NH, -NL1, -NL2 P355N, -NH, -NL1, -NL2	EN 10028-3 1)	N	Blech / Plate (PRM 2350) Blech / Plate (PRM 5000)	≤ 30 ≤ 40		AD 2000-Mbl. W1 2) 3) AD 2000-Mbl. W10	4) APZ EN 10204-3.2 durch TÜV NORD. Inspection certificate EN 10204-3.2 by TÜV NORD.
2.5	L210 - L360 L245 - L485 L210 - L360 L245 - L415 L210 - L360 L245 - L415	EN ISO 3183 1)	AR M AR M AR M	Blech / Plate (PRM 5000) Band / Coil (CRM 2000) Band / Coil (CRM 2500)	≤ 30 ≤ 20 ≤ 10		DIN 30690-1, 5) TRR 100, TRFL, TRGL	Zusätzliche Hinweise / Additional Remarks: a) Der Hersteller erfüllt die Anforderungen TRD 100 The manufacturer met the requirements TRD 100 b) Überprüfung für die Herstellung von Bauprodukten mit "CE - Zeichen" nach EN 10025-1, Anh. ZA. Einzelheiten siehe Dokument, der PÜZ-Stelle der TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG. Certified for construction products with "CE - Zeichen" acc. to EN 10025-1, annex ZA. Details of the certification are published with certification documents of the Notified Body of TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG.
2.6	S235JR, S275JR, S235J2, S275J2	EN 10025-2 1)	AR	Rundstahl, gewalzt Round bars, hot rolled		≤ 100	AD 2000-Mbl. W13 2)	

Erläuterungen / Explanation: +AT / AT = Lösungsgeglüht und abgeschreckt / solution heat treated; +N = Normalgeglüht und normalisierend umgeformt / normalized;

+NT = Normalgeglüht und angelas = Normalgeglüht und normalisierend umgeformt

U = Ungelüht / without annealing; S = Spannungsarmgeglüht / stress relieved; A = weichgeglüht / soft annealed; CR = Temperaturgereglert umgeformt / controlled hot rolled